

# 英文出生證明-現況(收件→核對→製作→取件)



## 提供紙本格式

承辦人員提供空白格式給家屬，  
家屬填完後提供證件。



## 臨櫃核證

家屬填完後繳交格式，並攜帶證件至櫃台。



## 人工騰打

承辦人員將手寫內容輸入電腦。



## 行政流程

列印、蓋章、醫師簽名。



## 後續流程

通知領取及繳費。

**申請者臨櫃次數：3次**

## 現存問題

- **耗時費力**：謄打作業佔用大量行政時間，降低效率。
- **易出錯**：人工轉錄容易發生拼寫錯誤，影響資料準確性。
- **增加核對成本**：環境干擾多，需反覆檢查以確保資料無誤。
- **缺乏彈性**：無法在所有公務電腦上即時處理，受限較多。

# 英文出生證明-數位化流程(收件→製作→核對+取件)



線上表單提交  
家屬填寫表單取得OTP  
碼，並提醒需檢附文件。



自動化轉換證書  
經**自動化**將申請表單轉換  
成證書，承辦人員收到格  
式化申請資料。



行政流程  
列印、蓋章、醫師簽名。



後續流程  
通知領取，攜帶證件至櫃台繳費  
辦理。  
**申請者臨櫃次數：1次**

English Certificate Request/英文證明書申請

奇美醫療財團法人奇美醫院 醫療事務室-住院服務組06-2812811轉52102或52343

\* 必答

General Information  
基本資料

1. Full Name (in English) / 姓名 (英文) \*

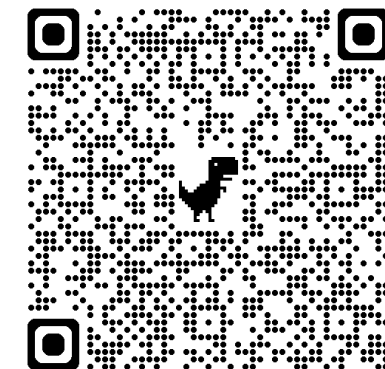
Please enter your Full Name exactly as it appears on your passport.  
請按照護照上的全名填寫，確保與護照一致。

輸入您的答案

2. Gender/性別 \*

☐ MALE

☐ FEMALE



出生證明申請

! | @ | # | 標題

日期	標題	日期
2025-06-04	陳小花-英文出生證明	06/25 08:50
2025-06-04	陳小花-英文出生證明	06/25 08:43
2025-05-17	測試者-英文出生證明	06/25 08:42
2025-06-18	456-英文出生證明	06/24 14:27

來源: 醫療事務室-住院服務\_黃聖凱 <A511H1@chimei.org.tw>

標題: 2025-06-04陳小花-英文出生證明

日期: Wed, 25 Jun 2025 08:44:14

附檔(1): 2025-06-04-P22221313 1.html

聯絡人: 陳小花  
電話: 52343  
份數: 4(未收款)

CERTIFICATE OF BIRTH  
CHI MEI MEDICAL CENTER

Full Name of Birth  
SARAH

CERTIFICATE OF BIRTH  
CHI MEI MEDICAL CENTER

Full Name of Birth test0730	Sex FEMALE
Date of Birth 07 / 09 / 2025	Time of Birth 12:58
Full Name of Mother MAMA	
Full Name of Father 男人	
Registered Permanent Residence Address 12313	
Signature of Attending Physician <i>Signature of Attending Physician</i>	
Director of the Hospital / Official Seal 關防	
Date Issued 08 / 05 / 2025	

THIS IS TO CERTIFY THAT THE ABOVE STATEMENT IS TRUE.

NAME OF HOSPITAL: CHI MEI MEDICAL CENTER  
MEDICAL CARE INSTITUTION CODE: 1141310019  
ADDRESS OF HOSPITAL: NO. 901, ZHONGHUA RD., YONGKANG DIST., TAINAN CITY 710402, TAIWAN (R.O.C.)

# 英文出生證明-改善問題

- **方便快捷**：家屬可隨時隨地填寫，無地點限制，提升處理效率。
- **資料源頭準確**：由申請人親自輸入，大幅減少拼寫錯誤，確保證明書準確性。
- **資料標準化**：所有資料以標準化電子格式呈現，清晰易讀，避免手動轉錄誤差。
- **免除謄打**：徹底取消繁瑣的人工謄打，節省大量行政時間。
- **不受軟體限制**：可在任何一台連網電腦上操作和列印，無需依賴特定軟體。
- **減少翻譯及說明成本**：表單上加上英文說明，減少語言轉換和額外說明的成本。
- **OTP身分驗證**：確保填單者、提供證件者一致。

